

# maxell

## DYNAMIC+

TRUE WIRELESS EARPHONES



SCAN FOR MORE  
INFORMATION ▲

MODEL: EB-BTDY

EN ► USER MANUAL

ES ► MANUAL DE USO

PO ► MANUAL DE USO

HU ► FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

## Specifications

---

Bluetooth Version: 5.3

Frequency response: 20Hz-20KHz

Speaker Driver: 10 mm

Earbuds Battery: 40mA x 2

Charge Case battery: 300mA

Playing Time: 4H ( in medium vol.)

Taking Time: 3H (in medium vol.)

Working range: 10M

Impedance: 32Ω

Speaker sensitivity: 94±3dB

## Product illustration

---



## Charging



Charging earbuds:  
Charging: long red light  
Full power: light goes out



Charging Case:  
Charging: flash red light  
Full power: light goes out  
Charging to earbuds: long white light



Type-C charging port

## Power on and off

---

Power on: 1. Take the earbuds out of the charging case

2. Click & Hold earbud for 3 seconds

Power off: 1. Put earbuds back in the charging case

2. Click & Hold earbud for 5 seconds

## Connect

---

Turn on the power of each earbud ,the earbuds will automatically go into Pairing mode. First,let the two earbuds auto connect with each other, after that, search Bluetooth device in the smartphone, select MAXELL DYNAMIC+ ,then follow the prompts in the smartphone to finish connection.

## Button functions

---

Play/Pause: Tap left earphone or right earphone once.

Last / Next song: Long press the left earphone to switch to the previous track, and the right earphone to switch to the next track.

Volume control : Tap the left earphone twice to decrease volume; tap the right earphone twice to increase volume.

Siri : Tap the left or right earphone three times.

Phone calls: Tap left earphone or right earphone once

Call refused: long press

Hang up the call: Tap left earphone or right earphone once.

## Especificaciones

---

Versión Bluetooth: 5.3

Tiempo de reproducción: 4H (en vol. medio)

Respuesta de frecuencia: 20Hz-20KHz

Tiempo de toma: 3H (en vol. medio)

Controlador de altavoz: 10 mm

Rango de trabajo: 10M

Batería de los auriculares: 40 mA x 2

Impedancia: 32 $\Omega$

Batería del estuche de carga: 300mA

Sensibilidad del altavoz: 94 $\pm$ 3dB

## Ilustración del producto

---



Cargando



Auriculares de carga:

Carga: **luz roja larga**

Carga completa: **la luz se apaga**



Estuche de carga:

Carga: **Destello de luz roja**

Carga completa: **la luz se apaga**

Cargando a los auriculares: **luz blanca larga**



Puerto de carga Tipo-C

## Encendido y apagado

---

Encendido: 1. Saque los auriculares de la caja de carga

2. Haga clic y mantenga presionado el auricular durante 3 segundos

Apagado: 1. Vuelva a colocar los auriculares en la caja de carga

2. Haga clic y mantenga presionado el auricular durante 5 segundos

## Conectar

---

Encienda la alimentación de cada auricular, los auriculares entrarán automáticamente en el modo de emparejamiento. Primero, deje que los dos auriculares se conecten automáticamente entre sí, después de eso, busque el dispositivo Bluetooth en el teléfono inteligente, seleccione MAXELL DYNAMIC+, luego siga las indicaciones en el teléfono inteligente para finalizar la conexión.

## Funciones de los botones

---

Reproducir/Pausar: toca el auricular izquierdo o el auricular derecho una vez.

Última/siguiente canción: Mantenga presionado el auricular izquierdo para cambiar a la pista anterior y el auricular derecho para cambiar a la siguiente pista.

Control de volumen: toque el auricular izquierdo dos veces para disminuir el volumen; toque el auricular derecho dos veces para aumentar el volumen.

Siri: toque el auricular izquierdo o derecho tres veces.

Llamadas telefónicas: toque el auricular izquierdo o el auricular derecho una vez

Llamada rechazada: pulsación larga

Cuelgue la llamada: toque el auricular izquierdo o el auricular derecho una vez.

## Especificações

---

Versão Bluetooth: 5.3

Resposta de frequência: 20Hz-20KHz

Driver do alto-falante: 10 mm

Bateria dos fones de ouvido: 40mA x 2

Bateria do estojo de carga: 300mA

Tempo de reprodução: 4H (em volume médio)

Tempo de tomada: 3H (em volume médio)

Faixa de trabalho: 10M

Impedância: 32Ω

Sensibilidade do alto-falante: 94±3dB

## Ilustração do produto

---





## Carregamento



Carregamento de fones de ouvido:  
Carga: **luz vermelha longa**  
Carga completa: a **luz se apaga**



Caso de carregamento:  
Carga: **flash de luz vermelha**  
Carga completa: a **luz se apaga**  
Carregamento para fones de ouvido:  
**luz longo branco**



Porta de carregamento Tipo-C

## Ligado e desligado

---

Ligar: 1. Retire os fones de ouvido da caixa de carregamento

2. Clique e segure o fone de ouvido por 3 segundos

Desligue: 1. Coloque os fones de ouvido de volta na caixa de carregamento

2. Clique e segure o fone de ouvido por 5 segundos

## Ligar

---

Ligue a energia de cada fone de ouvido, os fones de ouvido entrarão automaticamente no modo de emparelhamento. Primeiro, deixe os dois fones de ouvido se conectarem automaticamente, depois disso, procure o dispositivo Bluetooth no smartphone, selecione MAXELL DYNAMIC+ e siga as instruções no smartphone para finalizar a conexão.

## Funções do botão

---

Reproduzir/Pausar: Toque no fone de ouvido esquerdo ou no fone de ouvido direito uma vez.

Última / próxima música: pressione e segure o fone de ouvido esquerdo para alternar para a faixa anterior e o fone de ouvido direito para alternar para a próxima faixa.

Controle de volume: Toque no fone de ouvido esquerdo duas vezes para diminuir o volume; toque no fone de ouvido direito duas vezes para aumentar o volume.

Siri: toque no fone de ouvido esquerdo ou direito três vezes.

Chamadas telefônicas: toque no fone de ouvido esquerdo ou no fone de ouvido direito uma vez

Chamada recusada: toque longo

Desligue a chamada: toque no fone de ouvido esquerdo ou no fone de ouvido direito uma vez.

## Műszaki adatok

Bluetooth verzió: Bluetooth V5.0	Hangszóró érzékenység: $94\pm 3\text{dB}$ 1kHz/1mW
Frekvencia: 2.402GHz - 2.480GHz	Impedancia: $16\Omega\pm 15\%$ 1kHz
Vezeték nélküli működési tartomány: 20M	Hangszóró frekvenciája: 20Hz ~ 20KHz
Fülhallgató akkumulátor: 35mAh*2	Bemeneti feszültség/áram: DC 5V/1A
Töltőház akkumulátor: 300mAh	Játékidő: 3-4H (közepes hangerőben)
Hangszóró: $\Phi 10\text{MM}$ diaphragm	Beszélgetési idő: 3-4H (közepes hangerőben)

## Termék illusztráció



## Töltés



Fülhallgatók töltése:  
Töltés: hosszú piros fény  
Teljes teljesítmény: kialszik a lámpa



Töltő tok:  
Töltés: villogó piros fény  
Teljes teljesítmény: kialszik a lámpa  
Fülhallgatóba töltés: hosszú fehér fény



C Típusú töltőport

## Be- és kikapcsolás

---

Bekapcsolás: 1. Vegye ki a fülhallgatót a töltőtokból

2. Kattintson és tartsa lenyomva a fülhallgatót 3 másodpercig

Kikapcsolás: 1. Helyezze vissza a fülhallgatókat a töltőtokba

2. Kattintson és tartsa lenyomva a fülhallgatót 5 másodpercig

## Csatlakozás

---

Kapcsolja be az egyes fülhallgatókat, a fülhallgatók automatikusan Párosítás módba kapcsolnak. Először hagyja, hogy a két fülhallgató automatikusan csatlakozzon egymáshoz, majd keresse meg a Bluetooth-eszközt az okostelefonon, válassza a MAXELL DYNAMIC+ lehetőséget, majd kövesse az okostelefonon megjelenő utasításokat a csatlakozás befejezéséhez.

## Gomb funkciók

---

Lejátszás/Szünet: Koppintson egyszer a bal vagy a jobb fülhallgatóra.

Utolsó / Következő dal: Nyomja meg hosszan a bal fülhallgatót az előző számra, a jobb fülhallgatót pedig a következő számra váltáshoz.

Hangerőszabályozás: Érintse meg kétszer a bal fülhallgatót a hangerő csökkentéséhez; koppintson kétszer a jobb fülhallgatóra a hangerő növeléséhez.

Siri: Koppintson háromszor a bal vagy a jobb fülhallgatóra.

Telefonhívások: Koppintson egyszer a bal vagy a jobb fülhallgatóra

Hívás elutasítva: hosszan nyomva

A hívás lefagyása: Koppintson egyszer a bal vagy a jobb fülhallgatóra.

# maxell

## DYNAMIC+

TRUE WIRELESS EARPHONES



MaxellLatin

[www.maxell.com](http://www.maxell.com)

Maxell Corporation of America,  
3 Garret Mountain Plaza, 3rd Floor,  
Suite #300, Woodland Park, NJ 07424.  
[www.maxell-usa.com](http://www.maxell-usa.com).

Maxell Latin America,  
PH Oceanía Plaza - Torre 2000,  
Panama City, Rep. of Panama.  
[www.maxell-latin.com](http://www.maxell-latin.com)

Maxell Canada,  
8500 Leslie Street, Suite 101,  
Markham Ontario, Canada L3T 7M8.  
[www.maxellcanada.com](http://www.maxellcanada.com)

Importado y Distribuido en Chile por:  
Maxchile Ltda., Av. Santa Rosa 1872,  
Santiago, Chile.

Maxell Europe Ltd  
Whitebrook Park  
Lower Cookham Road  
Maidenhead  
Berkshire  
SL6 8YA  
United Kingdom.

Termék: Fejhallgató  
Maxell Europe Ltd,  
Hungary Branch Office,  
H-1095 Budapest,  
Ipar utca 5. Hungary  
Email: [mhb@maxell.eu](mailto:mhb@maxell.eu)  
[www.maxell.eu](http://www.maxell.eu)

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Maxell Corporation of America is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Warranty  
Garantia  
Garantia

1 | year  
año  
ano

